Nordmænd i de Forenede Stater.

Kristofer Janson i Tidsskriftet Cosmopolitan.

(Fortsat.)

Saadanne Forhold blev snart utaalelige, og Almuen begyndte at kaste længslende Blikke over til Frihedslandet hinsides Oceanet.

Efter Cleng Petersens Tilbagekomst blev det første Udvandrerselskab stiftet i Stavanger, og 4de Juli, 1825, indskibede 52 Personer sig i en Sluppe og styrede Kursen mod Amerika. Efter fjorten Ugers Rejse landede de sunde og friske i New York. Der vakte det ikke ringe Opsigt, at nogen havde turdet vove sig ud paa Havet i saa lille et Fartøj. Efter nogen Vanskelighed lykkedes det Passagererne at sælge Skib og Ladning. Deres Troesbrødre, Kvækerne, hjalp dem ud til Illinois, hvor de bosatte sig, dels i Rochester og dels i Kendall og Morris Countier. De døjede meget ondt. Vinteren overraskede dem inden de havde faaet sig Huse bygget, og 24 af dem tvungne til i Fællesskab at opføre et lille Blokhus, der gav hver Person en Kvadratfod Rum. Føden tjente de med at tærske Naboernes Korn med Plejl; for dette Arbejde fik de hver ellevte Bushel Hvede. Men ved Taalmoodighed og Sejghed slog de dog sig igjennem, og efter et femaarigt Ophold herovre begyndte de at skrive efter Slægt og Venner i Hjemlandet. Fra 1825 til 1836 ankom flere mindre Selskaber med Skibe fra Gøteborg, Hamborg og Havre og Indvandringsstrømmen rettede sig nu mod Illinois' Præirier. Den utrættelige Cleng Petersen havde gjennemstrejfet hele Egnen vesten for de store Indsøer for at udsøge de bedste Landstykker til sine Landsmænd. Da han fra Toppen af en Høj skuede ud oved Illinois' blomstrende Sletter, hvis Græs naaede til Knæerne og skimtede Røg stige op fra en Skorsten, faldt han paa Knæ og takkede den gode Gud for det Paradis, der aabnede sig for hans Børn. Halvdød af Sult og Lidelser slæbte han sig hen til Nybyggerens Hytte, hvor man fortalte ham, at dette var Fox River Landet, hvor netop nogle Amerikanere havde begyndt at setle. Dertil gik den næste norske Koloni, for hvilken Cleng Petersen var Fører, i Aaret 1836, og snart var begge Sider af Floden besat med blomstrende Farme.

Mindre heldige vare Setlerne ved Beaver Creek. Det første Glimt af Egnen fik de i den fordelagtigere tørre Aarstid, og de flade Dale dækkede med yppig Græsvækst saa naturligvis højest lokkende ud. De byggede deres Hytter, men maatte erkjende deres store Fejltagelse, da Regnen begyndte at øse ned og Lavlandet stod blank som en Sø. Det var et slemt Hul, de havde valgt. Hvorhen de gik maatte de vade gjennem Is og Dynd, og da Vandet fordampede det følgende Foraar, krævede Koldfeberen sine Ofre. Mange døde og de efterlevende flygtede til deres Landsmænd i Fox River og La Salle Countier. Norway, Leland, Lisbon, Ottawa og Morris blev nu Centralpunktet for de vestlige Kolonier, og i 1839 gav Nordmændene sig i Kast med Wisconsins Præirier og Urskove. Næsten hver Sommer var de ældre Setleres Blokhuse og Lader fyldte med Nykommere, der skulde længer ud paa den nordlige og vestlige Grændse. Den første norske Avis udkom i Norway, Wisconsin, og den første norsk-lutherske Kirke blev bygget samme Sted 1844. Danskeren Pastor C. L. Clausen var den første Præst.

Da saa Dampskibene kom i Gang og Bekvemmelighederne blev større, da Jærnbanerne begyndte at føre Indvandrerne til Bestemmelsesstedet og Venner sendte Billetter hjem og modtog Nykommerne ved Stationen, forsvandt ogsaa Betænkelighederne efter Haanden, og Indvandringen voksede Tid efter anden til det nuværende store Omfang. Snart var nordlige Iowa og det ganske Minnesota og Dakota oversaaet med norske Setlementer, og de haardføre skandinaviske Pioneerer opfylde nu hurtigt Skovene i Oregon og Washington. Ja, man vil finde dem i Syd-Californias Vingaarde, blandt Colorados og Idahos Bjerge, paa Texas Præirier, paa Arizonas bare Sletter og blandt Mormonerne i Salt Lake City. Minnesota er i særlig Grad bleven en skandinavisk Stat, idet en Fjerdepart af dens Befolkning tilhører denne nordiske Race. De anses for et haardført, ærligt og arbejdsomt Folkeslag, paa hvem Saloonen ikke har øvet dens forfærdelige Virkning.

For os, som lever omgivet af alle moderne Bekvemmeligheder, er det næsten umuligt at maale de Vanskeligheder, Savn og Lidelser, med hvilke disse første Pioneerer maatte kjæmpe. Ankommen til Storbyen New York, forvildet af det fremmede Tungemaal og Hotel "Runners" larmende Hujen, ude af Stand til at gjøre sig forstaaelig, bedragne for deres surt fortjente Center paa tusindfoldig Vis, nedpakkede som Stykgods paa Kanalbaadene, aflæssede som Kvæg i Chicago eller Milwaukee, hvor andre "kristlige Venner" gjorde sit bedste for at flaa dem, og endelig tilsidst kastet ud paa Lykke og Fromme paa den vilde Præirie med intet andet end Udvandrervognens Sejldug mellem sig og den aabne Himmel; intet Spor af menneskelige Boliger, ingen Veje, intet at spise, intet at drikke — da intet Under at mange lagde Ansigtet i Hænderne og græd bittert og forbandede den Time, da Lysten til Eventyr og Længslen efter en bedre Fremtid lurede dem ind paa et saa fortvivlet Forehavende. Og naar de saa havde valgt sig et Stykke Land, skulde de begynde med to tomme Hænder, først grave et Hul i Bakken eller en gammel Indianerhøj for Familjen at krybe ind i som en Flok Grævlinger, eller opstille en "Shanty" ude paa den aabne vindige Præirie og fryse halvt fordærvet i den kolde Vintertid. Om Sommeren skulde der slides, slides, slides, og lides af Koldfeber, høres paa de syge Børns Jammer uden at kunne hjælpe, fjernet som de vare fra Lægehjælp og maaske mange Mil fra nærmeste Nabo. Undertiden skræmtes de halvt til døde af vilde Dyr, der sneg sig omkring ved den enlige Hytte, eller af krigsmalede Indianere, der skreg paa et barbarisk Tungemaal og svang deres Stridsøkser paa krigersk Maade.

(Fortsættes).

Lægevidenskaben staar højt i vor Tidsalder, og de Sygdomme, som ikke kunde kureres ere faa. Men bedst er at tage dem itide; de kunne ellers faa Overhaand. Dr. Lucas' Dispensary i Chicago behandler flere Patienter end noget andet Institut. Skriv til dem efter et Eksplr. af "Livets Hemmeligheder," som sendes frit. Breve kunne skrives paa Norsk. Se Avertissementet.

Nogle Ord i rette Tid.

Høsten med sin Væde og Fugtighed er kommen, og snart vil Vinteren med dens uadskillelige Ledsagere, Kulde, hastige Temperaturvekslinger, Træk, Rheumatisme og andre Sygdomme staa for Døren. Enhver klog Husfader indretter sig i Tide for at møde disse Eventualiteter, dels ved at efterse sine Huses Tag og Vægge, dels ved at forsyne sig med tilstrækkeligt Brænde og dels ved at have passende Medicin ved Haanden i paakommende Sygdomstilfælde.

Dr. Peters Kuriko har i de sidste to, tre Aar vundet et storartet Indpas blandt vore Landsmænd, som Familiemedicin af første Rang, og utallige ere de Eksempler, som haves ved Haanden for denne Medicins ypperlige Virkninger. Den ikke alene kvæler Sygdomsspirer ved udbrydende akute Sygdomme saasom Feber og andre, men den har vist sig uskatterlig ogsaa i en hel Del kroniske Sygdomme, endog saadanne som have været mange Aar gamle. Særlig viser den sig velgjørende, vi kunde gjerne sige under enhver Sygdom som stammer fra urent Blod, saasom Forstoppelse, nervøs Hovedpine, Leversygdom, Rheumatisme, Gigt, Dyspepsia, slet Fordøjelse, Rosen, Orm, Vatterfot, Koldfeber, Kjertelsyge, Finner, Bylder, Udslet, Fruentimmersygdomme, Afmagring, Kraftløshed, Nygsmerter, Nyresygdomme o. s. v.; som Blodfornyer, det vil sige, Frembringer af nyt, kraftigt Blod findes ikke dens Lige. Tusinder af Dollars vilde kunne spares, hvis man til enhver Tid har denne Medicin i Huset, thi som nævnt, er den ikke alene udmærket at kunne gribe til saasnart et pludseligt Sygdomstilfælde indtræder, men ogsaa for gamle indgroede Sygdomme. Vi anbefaler enhver af vore Landsmænd at anskaffe sig den, og da særlig saadanne, hvis Bopæl er paa Landet, hvor der er langt baade til Læge og Apothek. Dr. Peters Kuriko er en ærlig, paalidelig og uvurderlig Medicin i enhver Henseende.

Har Du nogensinde forsøgt Dr. Peters Kuriko? Det er den bedste Familie-Medicin i vor Tid og burde findes i enhver Familie. Tilskriv Dr. P. Fahrney, 393 Ogden Ave., Chicago.

Deaf Dr. N. Rosenberg, 41 S. Clark Str., Chicago forfattede Bøger udsendes frembeles frit til Enhver, som indlægger Frimærker til Postporto. Der er nu trykt et stort Antal af dem, et Bevis paa, at de maa være gode og nyttige. Se Avertissementet i en anden Spalte og husk paa, at hvis nogen kan kurere en svær kronisk eller privat Sygdom, saa er den af Dr. Rosenberg oprettede Lægeanstalt det rette Sted at henvende sig til. Se Avertissementet i en anden Spalte.

„Stjernen"s Præmieliste.

Enhver Abonnent, ny eller gammel, som betaler for „Stjernen" et Aar i Forskud, faar Præmie til en Værdi af 50 Cents frit tilsendt. Nedenfor er en Fortegnelse over Bøger og andre Præmier, som fra Tid til vil blive forsøget med det bedste, der findes i Handelen. De, som udvælger sig en Præmie, der koster mere end 50 Cents, maa indsende Forskjellen tilligemed Betalingen for Bladet.

Vore Besteforældre. Optegnelser om Tilstandene i Danmark og Norge fra 1790 til 1815, samlede og udgivne af Kristofer Janson. Gjennem en Række Billeder saavel fra det højere som lavere Samfundsliv tilsigter dette Værk at gjøre det forrige Aarhundrede med dets Dyder og Lyder mere anskueligt, levende og fængslende for den store Folkets Masse end ske kunde igjennem den historiske Belærelse. 466 Sider. Heftet $1.00.

Gamle Ane Blytækkers store Drømmebog, fra over 200 Aar siden, funden i en gammel Dragkiste, som skulde sendes til Udstillingen, men faldt sammen da man fandt denne Bog. Heftet i Omslag 20 Cents.

Havets Datter. Fortælling fra Vesterhavet af Johanne Schørring. Tre Afsnit, Filia Maris — Doktor Berg — Melanie Vernet. 159 Sider, heftet 50 Cents.

"Scandinavia", Maanedskrift i det engelske Sprog, indeholdende Artikler og Afhandlinger vedrørende skandinavisk Historie, Mythologi, Literatur, Videnskab, Kunst, osv., Oversættelse paa Engelsk af Mesterværkerne i den skandinaviske Literatur, Bidrag til de skandinaviske Settleres Historie i Amerika. En Aarg. smukt indb., $2.00.

Et Aar i California. Efter en Udvandrers Fortælling af Alexander Dumas. Indhold: Et Brev — Afrejsen — Fra Havre til Valparaiso — Fra Valparaiso til San Francisco — Kaptejn Sutter — Jeg bliver Sjøner — Placers — Sierra Nevada — Amerikanerne — Manden i San Francisco — Jagten — Den første Jagtnat i Præirien — Aluna — Sacramento — Bjørnejagt — Mariposa — Jeg bliver Kjældermester. Før heftet $1.00, nu nedsat til 25 Cents. Indb. 40 Cents.

100 Timer i Engelsk af N. Jul. Eibe, 210 Sider, smukt indb. $1.00

Ved Nytaarstid i Nødde boPræstegaard. Fortælling af Nicolaj (18 Aar gammel). Pris heftet 65 Cents, indb. 90 Cents.

Hugenotterne, Novelle fra Tiden før den franske Revolution, af Holger Vinge. Indhold: Et Overfald — Paft. Majal, Hovedet for „Kirken mellem Høj-Cevennerne" — Henri Duval i Præstens Hjem — En Forlovelse — Oberst Chantal reddes — Majal gribes af Inkvisitionen — Henri Duval en faaret Fange — Majal lider Dødsstraffen — Henri trøster den ulykkelige Familje — Henri og Magdalene — En Plan — Befrielsen. Pris heftet 30 Cents.

Shawnee-Spionen eller Dødsspret. Indbunden 40 Cents.

Napoleon den store som Barn og Yngling. Heftet 15 Cents.

De sønderjyske Piger, smukt udført Fotografi, der forestiller „de sønderjyske Piger" ved de faldnes Grave. Størrelse 8X10. Pris 50 Cents.

Chicago Herald, det ledende amerikanske demokratiske Ugeblad i Nordvesten og uden Undtagelse det bedste Familjeblad. 8 store tættrykte Sider, smukke Illustrationer, alle Nyhederne, fuldstændig Markedsraport, velskrevne Redaktionsartikler og gode Fortællinger. Pris $1.00 pr. Aarg. „Stjernen" og „Herald" tilsammen for blot $2.50 om Aaret. Vi skaffer en Rabat af 50 Cents paa hvilkensomhelst andet amerikansk Blad i Forbindelse med „Stjernen".

Hvis du har

Tæring, Bronchit, Kjertelsyge, | **Hoste, Forkjølelse, Strube Sygdomme, Afmagring,**

eller nogensomhelst Sygdom hvori Strube og Lunger ere angrebne, Kraftløshed og Nervesvækkelse, kan du finde Lindring og Helbredelse ved

SCOTT'S EMULSION

af

Ren Torske-Lever Tran med Hypophosphites.

Velsmagende som Melk.

Spørg efter Scott's Emulsion og lad ingen Forklaring eller Overtalelse bringe Dig til at tjøbe en Efterligning.

Sælges af alle Apothekere.

SCOTT & BOWNE, Chemister, N. Y.

Det skandinaviske Publikum

— anbefales —

K. Wiaseris Likörforretning

i St. Paul, Nebr.

Et godt Udvalg af fine Vine, Likør og Forfriskninger paa Lager. Denne Saloon findes ved Siden af John Knotts gamle Plads, skraas overfor Bennets Store.

C. A. Wilson, som er velbekjendt iblandt Skandinaverne her paa Egnen, har taget Pladsen bag the bar, og skal det være hans største Glæde at hilse paa gamle Venner og Bekjendte.

Dansk-Norsk Boghandel.

J. T. Nelling & Co.,

369 Milwaukee Avenue,

Chicago, Ill.,

anbefaler sit betydelige Lager af danske, norske og svenske Bøger i alle Literaturens Grene. — Katalog sendes frit paa Forlangende. Det største Udvalg i Amerika af Bøger, passende for Bibliotheker og Læseforeninger.

I Partier høj Rabat.

J. T. Nelling & Co.,

369 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

COLLINS & BURGIE'S

"Leader" Kakkelovne og Komfurer.

Et fortrinlig Lager af

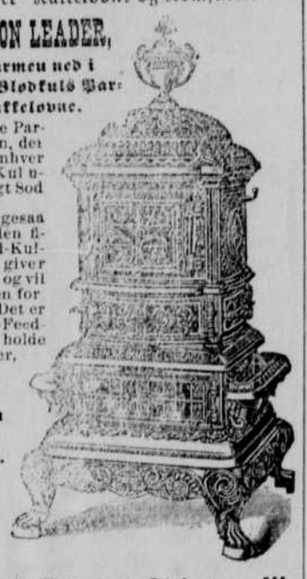
Komfurer Koge- og Varmeovne

For Kul eller Brænde.

De smukkeste, bedst indrettede, varigste og paalideligste blandt moderne Kakkelovne. — Spørg Deres Kjøbmand efter Collins & Burgie's „Leader" Kakkelovne og Komfurer.

THE CARBON LEADER,

Slaar Varmen ned i Bunden. Blødkuls Parlor Kakkelovne.



Den eneste Parlorkakkelovn, der vil brænde enhver Slags blødt Kul uden Rog Lugt Sod eller Snavs.

Den er ligesaa smuk som den fineste Haard-Kul-Stove og den giver mere Varme og vil betale sig den første Vinter. Det er ikke en Self-Feeder, men kan holde Ild i 24 Timer.

Hvilket Altsammen fuldt garanteres.

Send efter Cirkulære til

COLLINS & BURGIE, Chicago Ill.

Fabr. af „Leader" Kakkelovne og Komfurer

Kan faaes i de fleste Hardware-Butiker.

Sælges hos T. J. Steen i Dannebrog.

Opsættelse er farlig

hvis Øjnene behøver Briller

Vi kan udfinde om du tiltrænger dem.

Fuldkommen Tilpasning garanteres.

Wilson Bros., Optikere,

St. Paul, Nebr.

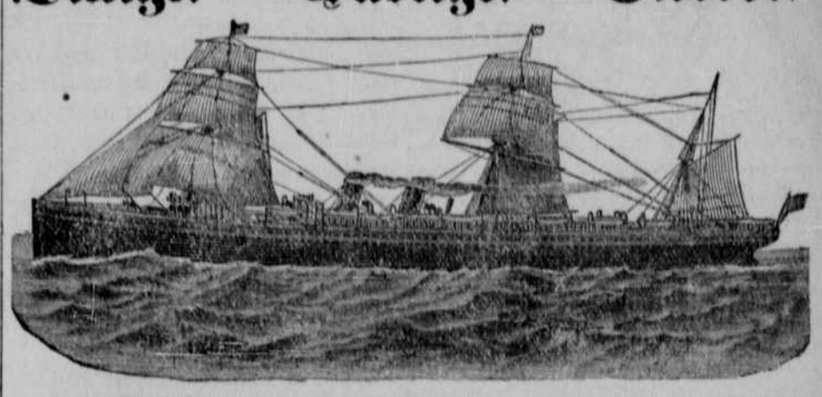
IT IS THE BEST!

ABSOLUTELY PURE.

HARMLESS.

BEWARE OF IMITATIONS!

Billigt! Hurtigt! Sikkert!



Dampskibsbilletter til meget billige Priser med alle første Klasses Linjer.

Mine Billetpriser vil findes at være saa billige som de billigste, og Billetkjøberen kan selv vælge, hvilken Linje han ønsker.

Jernbanebilletter sælges i Forbindelse med Dampskibsbilletter.

Folk, der enten selv agter at besøge „det gamle Land" til Efteraaret eller ønsker at sende Billetter til Slægtninge eller Venner der hjemme, vil fremme deres egne Interesser og spare Penge ved pr. Postkort at skrive efter min fuldstændige Prisliste over Billetter med alle Atlanterhavslinjer samt Prisen paa Jernbanen til hvilken som helst Plads i Amerika. Prisen opgives fra hvilken som helst Jernbanestation eller Skibshavn i det gamle Land, Udvandreren maatte ønske at udgaa fra. Fuldstændig Oplysning om Skibenes Afgang og alle Enkeltheder. Skriv efter mit Cirkulære.

☞ Prøv mine Kombinations-Billetter, der i særlig Grad egner sig for Folk, som ikke ønsker en kostbar Rejse, men som dog ønsker noget, der er bedre end Mellemdæk. Kombinations-Billetten er en Slags Rundturs-Billet gjældende for Mellemdækket paa Rejsen til Europa (da Skibene ikke er saa overfyldte), og paa Tilbagerejsen faar Passageren 2den Kahyt til meget nedsat Pris.

Pengeforsendelser til det gamle Land udføres til hidtil ukjendt billige Priser. Ingen Ulejlighed for Modtageren. Ingen Vekslen. Det kontante Beløb udbetales.

Expreß-Pakker og Fragtgods fra 1 Pund til 1 Ton forsendes til enhver Part af Verden, hvor Skibe og Jernbaner rækker.

Enhver Forespørgsel besvares prompt og nøjagtigt i Brev pr. omgaaende Post.

2den Kahyts Billetter til nedsatte Priser

for Lystrejsende, som i Efteraaret vil besøge Skandinavien, gjældende paa de bedste og fineste Dampere paa Atlanterhavet, erholdes ved i Tide at henvende sig til:

Peter Ebbeson, : : : Dannebrog, Nebr.

ATLANTIC HOTEL.

Tre Blocks fra U. P. og B. & M. Depoter,

607, 609, 611 South 10. Street.

Dette blandt Skandinaver velbekjendte og velrenomerede storste Danske Hotel i Amerika tilbyder ankommende Landsmænd et hyggeligt Hjem

for $1.00 til $1.50 for Kost og Logis pr. Dag.

Hans Theilgaard, Tidl. Ejer af Hotel Danmark i Chicago, Omaha Nebr.

☞ Eneste Danske Hotel i Omaha, der har specielle ☜

☞ Bekvemmeligheder for Familier. ☜

Saloon & Billard.

Dampskibsbilletter

OG JERNBANEBILLETTER

— Sælges paa Henstand eller for kontant Betaling. —

Grundejendom sælges og byttes

Et rigt Udvalg af opdyrkede Farme i den frugtbare Loup-Dal haves til Salg. Penge udlaanes i Farme mod 7½ pCt Rente betalbar aarligt, og uden nogen anden Udgift end „Recording of Mortgage" og „Abstract".

Henry Malmgren, St. Paul, Neb.

DR. N. ROSENBERG CO.,

41 S. Clark Street, Chicago, Ill.,

inkorporeret under Staten Illinois Love, har existeret i nogle og tre dive Aar, og er **den eneste skandinaviske Lægeanstalt i Amerika,** som har gjort Behandling og Kur af **kroniske og private** Sygdomme til specielt Fag, og er istand til at tale og brevvexle med norske og danske Patienter **paa deres eget Sprog.**

Duelig Behandling, Ubrødelig Taushed, den yderste Omsorg, Nutidens bedste og kraftigste Mediciner og billig Betaling er Hvad vore Patienter til enhver Tid med Sikkerhed kan gjøre Regning paa.

Kroniske Sygdomme, saasom **Rheumatisme** og **Gigt, Brystsygdomme, Leversygdomme, Dyspepsia** eller **daarlig Fordøielse, Diarhoe, nervøs Svækkelse, Hovedpine, Svimlighed, Tab af Hukommelse, forpinsende Tanker, nedtrykt Sindsstemning, urent Blod, Skrofler eller Kjertelsyge, Rosen, Ringorme, Rødsot,** kort alle **kroniske Sygdomme,** behandles med stort Held.

Kvindesygdomme af ethvert Slags, saasom **almindelig Svækkelse, Nervesvaghed, Underlivsnyrdener, uregelmæssig Menstruation, Leucorrhoea, Rygsmerter** og hvilkensomhelst Sygdom **eiendommelig for Kvinder,** behandles med den yderste Omsorg, og kureres i mange Tilfælde hvor andre Læger har feilet.

Private Sygdomme foraarsagede af Ungdoms-Ubesindigheder og Udsvævelser, saasom **Stoppelse, Tab af Manddom** og **Livskraft, Ulyst hos Mand og Kvinde, uskikket til Forretning, unaturlige Udtømmelser, Nyre- og Blære-Sygdomme, svag Ryg,** smertefuld **Urinladning,** behandles hurtigt, og i **yderste Taushed** ved sikre og ufeilbarlige **Midler, ukjendte af andre herværende Læger.** Undgaa averterende Kvaksalvere med deres Pamphleter og Skrifter, som kun er Bedrageri og Svindel, anlagt paa at trække Penge af godtroende Folk, og henvender Eder med fuld Tillid til os, som paa kort Tid og med usvigelig Sikkerhed vil bringe Sundhed og Livskraft tilbage. Mediciner sendes overalt med stor Omsorg og i **yderste Hemmelighed.**

Lægebog for Enhver, en af os udgivet Bog paa 52 Sider giver en fuld Beskrivelse af Menneskelegemet og dettes forskjellige Organer, de almindeligst forekommende kroniske Sygdomme, deres Forebyggelse og Kur. Sendes frit til Enhver ved Modtagelsen af et 2 Cents Frimærke.

Ungdommens Raadgiver, en anden Bog paa 40 Sider, fremstiller hemmelige Synder og deres Følger, omhandler alle private Sygdomme, Ungdoms-Udsvævelser og deres Følger etc., og burde læses af alle unge Mænd. Sendes frit **i forseglet Omslag** ved Modtagelsen af 4 Cents i Frimærker.

Kontortid: Hverdage 10—4; Helligdage 10—1. Breve kunne skrives med **fuld Tillid og Fortrolighed,** da deres Indhold paa det strengeste holdes hemmeligt. Alle Breve addresseres

Dr. N. Rosenberg Co., 41 South Clark Street, Chicago, Ill.

LUCAS PRIVATE DISPENSARY.

68 RANDOLPH ST., CHICAGO, ILL.

Bestyreren er Graduert med bedste Karakter fra Rush og Bennett Medical Colleges i Chicago og har i 20 Aar udelukkende beskattet sig med Behandling og Helbredelse af

private, nervøse og kroniske Sygdomme.

Tusinder unge Mænd og Kvinder frelst fra en tidlig Grav har gjenvundet sin Livskraft og opnaaet den Glæde at blive Forældre.

Tab af Manddom, Nervesvækkelse, udtømt Livskraft, forvirrede Begreber, Uafsky for Selskab, tabt Energi, Tab i Vægt, Aarebrok og Uformuenhed — alt er Følger af ungdommelig Letsindighed og Udskeielser. Muligens er De i første Stadium, men husk paa, at De hurtigt nærmer Dem det sidste. Lad ikke falsk Stolthed eller Beskedenhed hindre Dem i at give Agt paa Deres Sygdom. Mangen begavet ung Mand har ladet sin Sygdom faa frit Løb, indtil Angsten har berøvet ham Forstanden og Livet. Husk: Opsættelse er farlig.

Smitsomme Sygdomme, saasom **Syphilis med Bylder i Hals, Næse, Ben og Tab af Haar, Dryppert, Sammendragning,** alt foraarsaget ved **uren Omgang.**

Vi ikke alene give øieblikkelig Lindring, men fuldstændig Kur. **Husk** paa, at vi garanterer at betale **$500** for ethvert Tilfælde af private Sygdomme, som vi paatager os og feiler at kurere. Alle Underhandlinger og Breve absolut hemmelige. Medicinen pakkes saaledes, at det ikke vækker Opsigt og sendes pr. Expreß, naar fuld Beskrivelse af Sygdommen gives; dog foretrækkes et personligt Besøg i ethvert Tilfælde. Consultation fri. Send Frimærke for Spørgsmaalsliste.

Frit! „Livets Hemmeligheder."

En privat Raadgiver for dem som agte at indgaa i Ægteskab, og for Mænd som lider af private, nervøse eller kroniske Sygdomme, sendes frit pr. Expreß ved Modtagelsen af 10 Cents.

DR. L. R. WILLIAMS, Med. Supt., 68 RANDOLPH ST., CHICAGO.